

SeaLife®

## Mini-Weitwinkelobjektiv

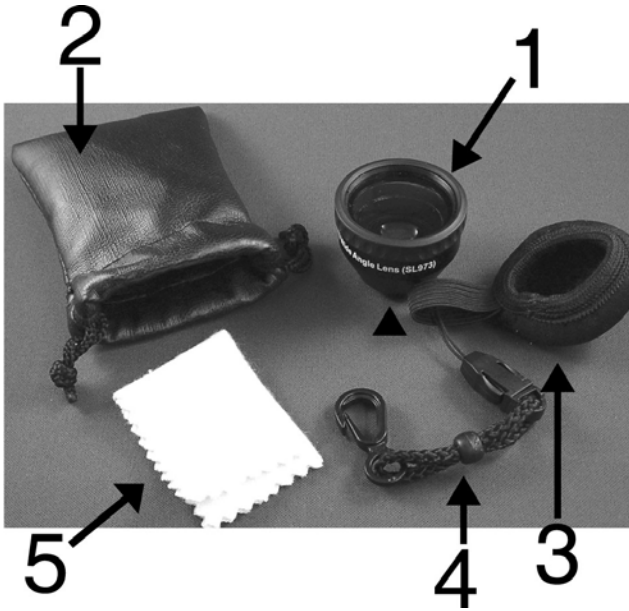
(Teil# SL973)



## Bedienungsanleitung

Für die Verwendung mit der SeaLife ReefMaster Mini- (SL320)  
und ECOshot-Kamera (SL321)

## Packungsinhalt prüfen



- 1 - Weitwinkelobjektiv (SL97301)
- 2 - Aufbewahrungstasche (SL97302)
- 3 – Neopren-Objektivschutz (SL97303)
- 4 - Objektivband (SL95010)
- 5 - Reinigungstuch (SL97306)

# Einfach und wirkungsvoll mit Weitwinkelobjektiv fotografieren

Das Geheimnis für die Aufnahme von wirkungsvollen hellen und farbenfrohen Unterwasserbildern ist es, so nah wie möglich an das Aufnahmeobjekt heranzukommen. Ideal ist ein Abstand von 1,50 m.

Ohne Weitwinkelobjektiv ist das Aufnahmeobjekt möglicherweise zu weit weg für ein farbkraftiges Foto. Mit Weitwinkelobjektiv können Sie das Sichtfeld um bis zu 50 % erweitern.

Die Fotos rechts wurden in einem Abstand von 1,5 m aufgenommen. Das obere wurde ohne Weitwinkelobjektiv gemacht, das untere mit. Beim unteren Foto wurde auch die umgebende Riff-Szene mit aufgenommen, und dennoch ist das Foto hell und farbenfroh.



## Objektivband befestigen



Führen Sie das Objektivband durch die Schlaufe des Neopren-Objektivschutzes, und haken Sie es an das Handgelenkband der Kamera. So kann das Objektiv nicht herunterfallen oder verloren gehen.

# Objektiv an der Kamera befestigen



Das Objektiv wird in die Objektivfassung eingesetzt. Drücken Sie das Objektiv mit aufgesetztem Neopren-Objektivschutz so weit in die Fassung, bis es mit einem Klicken einrastet.

Um das Objektiv zu entfernen, ziehen Sie es vorsichtig leicht angewinkelt aus der Fassung wieder heraus.

# WICHTIG

- 1) Das Objektiv kann nur dann richtig funktionieren, wenn sich zwischen dem Weitwinkelobjektiv und dem Objektiv der Kamera keine Luft befindet. Entfernen Sie dazu das Objektiv unter Wasser von der Kamera, und setzen Sie es dort wieder auf.
- 2) Halten Sie zum Aufnahmeobjekt einen Abstand zwischen 45 cm und 1,8 m ein. Stellen Sie bei der Kamera den Makro-Fokus ein, wenn der Abstand zwischen 30 und 75 cm liegt.
- 3) Beachten Sie immer die Regeln der Tauchsicherheit.
- 4) Fotografieren oder filmen Sie erst, wenn Sie dem Auftrieb entgegengewirkt haben.
- 5) Achten Sie darauf, dass das Objektiv und Teile des Objektivs nicht in Kinderhände gelangen, da Kleinteile dabei sind, die verschluckt werden und zu Erstickung führen können.
- 6) Aus Sicherheits- und Naturschutzgründen sollten Sie immer einen sicheren Abstand zu gefährlichen Meerestieren bewahren und keine Korallen- oder Meerestiere berühren. Lassen Sie sich die Tauchregeln von Ihrem Tauchlehrer erläutern.
- 7) Sichtbare Manipulationen und die Nichtbeachtung der Pflege- und Wartungsanweisungen führen zum Verlust der Garantieansprüche.

## **Kurze Tipps vom Profi**

- 1) Seien Sie geduldig und ruhig, und nähern Sie sich nur langsam dem Aufnahmeobjekt. Die meisten Fische werden aus Angst davonschwimmen. Jagen Sie den Fischen nicht hinterher, lassen Sie sie an sich herankommen.
- 2) Beobachten Sie sorgfältig. Sehen Sie sich die Korallenköpfe genau an. Sie werden erstaunt sein, wie vielseitig das Meeresleben in so einem kleinen Bereich ist.
- 3) Seien Sie kreativ, und experimentieren Sie bei jeder Aufnahmegelegenheit.
- 4) Stellen Sie sicher, dass das Weitwinkelobjektiv richtig in die Objektivfassung eingesetzt ist.
- 5) Verwenden Sie zwei externe Blitze, um Schattenbildung zu vermeiden und optimale Farbfotos zu erhalten. Dabei entstehen auch interessante Farbeffekte bei durchsichtigen Objekten.
- 6) Prüfen Sie vor und nach dem Tauchgang sowie währenddessen, ob sich zwischen dem Kameraobjektiv und dem Weitwinkelobjektiv Luft befindet. Sollte sich Luft dazwischen befinden, nehmen Sie das Objektiv unter Wasser ab, und lassen Sie die Luft dort entweichen.

# Das Weitwinkelobjektiv mit einem Blitz benutzen

- 1) Lassen Sie den internen Blitz der Kamera ausgeschaltet, wenn Sie das Mini-Weitwinkelobjektiv verwenden. Das Weitwinkelobjektiv verdeckt den Kamerablitz teilweise und kann dadurch unerwünschte Schatten verursachen.
- 2) Für Blitzaufnahmen mit dem Weitwinkelobjektiv wird das SeaLife-Blitzzubehör (Teile SL960 und SL960D) empfohlen. Weitere Informationen zum Sealife-Blitzzubehör erhalten Sie bei Ihrem autorisierten SeaLife-Händler oder auf der Website [www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com).





## **Das Weitwinkelobjektiv pflegen**

- 1) Lassen Sie das Objektiv nach jeder Benutzung mindestens 20 Minuten lang in frischem Wasser einweichen und hinterher vollständig trocknen. Lassen Sie niemals Salzwasser auf dem Objektiv trocknen.
- 2) Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Säubern. Pusten oder pinseln Sie zuerst losen Schmutz, Sand oder andere Ablagerungen von der Objektivoberfläche. Reinigen Sie das Objektiv dann mit einer milden Seifenlösung, und trocknen Sie es mit einem sauberen Baumwolltuch ab. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Chemikalien.
- 3) Bewahren Sie das Objektiv zum Aufbewahren oder Transportieren in der Aufbewahrungstasche auf, damit es nicht zerkratzt.
- 4) Das Objektiv darf nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht ausgesetzt sein. Durch eine zu starke Erwärmung kann es undicht werden.
- 5) Springen Sie niemals mit der Kamera oder dem Objektiv ins Wasser. Lassen Sie sich die Ausrüstung ins Wasser reichen.
- 6) Verwenden Sie immer das Objektivband, damit das Objektiv nicht herunterfallen oder verloren gehen kann.
- 7) Lassen Sie die Luft entweichen, die sich zwischen dem Kameraobjektiv und dem Weitwinkelobjektiv befindet.
- 8) Bewahren Sie das Objektiv an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- 9) Nehmen Sie das Objektiv nicht auseinander, anderenfalls gehen Ihnen Garantieansprüche verloren.

# Beschränkte Garantie

Der Hersteller garantiert dem Erstkäufer dieses Produkts ein (1) Jahr lang ab Kaufdatum, dass das Produkt frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Wenn der Erstkäufer einen Fehler an einem Produkt feststellt, kann er sich zur Fehlerbehebung an den Sea Life-Kundendienst oder an den Importeur in dem Land wenden, in dem das Produkt gekauft wurde. Auch autorisierte Sea Life-Händler können bei Problemen mit Produkten behilflich sein. Ist ein Produkt reparaturbedürftig, wird dafür eine Warenrücksendenummer (Return Authorization Number) ausgegeben. Im Falle eines Produktfehlers wird der Hersteller das Produkt nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder ersetzen. Voraussetzung dafür ist jedoch, dass das Produkt innerhalb eines (1) Jahres ab Kaufdatum komplett und auf Risiko des Versenders an die zutreffende Adresse (siehe unten) eingeschickt wird. Beiliegen muss (a) eine Warenrücksendenummer, (b) eine schriftliche Beschreibung des Defekts, (c) die Rücksendeadresse des Käufers (Postfachangabe ist nicht zulässig) und eine Kontakttelefonnummer sowie (d) eine Kopie des Kaufbelegs oder Kaufnachweises, auf dem das Kaufdatum ersichtlich ist. Außerdem ist der Hersteller nur dann zur Reparatur oder zum Ersatz eines Produkts verpflichtet, wenn er den Fehler bestätigen und angebliche undichte Stellen nachvollziehen kann. Wenn das Produkt in den USA erworben wurde, muss es an Pioneer Research, 97 Foster Road, Suite5, Moorestown, NJ 08057 gesendet werden. Wurde es außerhalb der USA erworben, muss es an den Importeur des Produkts des Gebiets gesendet werden, in dem es erworben wurde.

Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die durch unsachgemäßen und zweckentfremdeten Gebrauch oder Abnutzung verursacht wurden, kosmetische Schäden, Wasserschäden, die durch beschädigte oder fehlende Dichtringe oder Schmutz zwischen Gehäuse und Dichtringen entstanden sind, Schäden, die durch Reparaturen oder versuchte Reparaturen durch nicht autorisierte Personen entstanden sind sowie Schäden, die durch eine unsachgemäße Aufbewahrung, eine nicht ausgeführte, erforderliche Wartung, auslaufende Batterien oder fehlerhafte Softwareprogramme entstanden sind. Eventuelle national gültige Garantierechte des Käufers gegenüber dem Händler werden durch diese Erklärung nicht berührt.

VORGENANNTES IST BEI EINEM DEFEKTEN PRODUKT DER EINZIGE UND AUSSCHLIESSLICHE ANSPRUCH DES KÄUFERS GEGENÜBER DEM HERSTELLER UND DIE EINZIGE VERPFLICHTUNG DES HERSTELLERS. AUSSER DER OBEN GENANNTEN GARANTIEVERPFLICHTUNG ÜBERNIMMT DER HERSTELLER KEINE WEITEREN PRODUKTGARANTIEEN, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH UND OHNE BESCHRÄNKUNG DIE GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, UND DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN IST DER HERSTELLER DEM KÄUFER ODER EINEM DRITTEN HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE UND DIREKTE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER FINANZIELLE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT NUR, FÜR ENTGANGENE GEWINNE, PERSONEN ODER SACHSCHÄDEN ODER SCHÄDEN, BEI DENEN DER KÄUFER MÖGLICHERWEISE ANDEREN PERSONEN ODER JURISTISCHEN PERSONEN GEGENÜBER HAFTBAR IST, AUCH WENN DER HERSTELLER ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE, UNABHÄNGIG DAVON, OB DER ANSPRUCH AUS EINEM VERTRAGSBRUCH ODER EINER NICHTANERKENNUNG DES VERTRAGS, EINEM BRUCH DER GARANTIEVEREINBARUNG, EINER UNERLAUBTEN ODER FAHRLÄSSIGEN HANDLUNG ODER ANDEREM RÜHRT. DER HERSTELLER HAFTET BEIM VERKAUF EINES PRODUKTS IN KEINEM FALL FÜR MEHR ALS DEN KAUFPREIS DES KÄUFERS AN DEN HÄNDLER. TROTZ DES VORGENANNTEN IST IN EINIGEN STAATEN, LÄNDERN UND TERRITORIEN NACH GELTENDEM RECHT EIN AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG VON ZUFÄLLIGEN SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER GARANTIEDAUER NICHT ZULÄSSIG (BESONDERS HINSICHTLICH DER PRODUKTHAFTUNG). IN DIESEN FÄLLEN SIND DIE VORGENANNTEN BESCHRÄNKUNGEN NICHT GÜLTIG.

**Translations of this instruction manual are  
available on our website**

**Las traducciones de este manual están  
disponibles en el Web site de SeaLife**

**Le traduzioni di questo manuale d'istruzioni  
perl'uso sono disponibili sul sito Web di SeaLife**

**Übersetzungen dieses Handbuches sind auf der  
SeaLife-Website vorhanden**

**Les traductions de ce manuel sont disponibles  
sur le site Web de SeaLife**

**[www.sealife-cameras.com/service/manuals.html](http://www.sealife-cameras.com/service/manuals.html)**



Pioneer Research, 97 Foster Road, Moorestown, NJ 08057 USA

Telefon: (856) 866-9191

Fax: (856) 866-8615 Email: [service@sealife-cameras.com](mailto:service@sealife-cameras.com)

Erstausgabe - 1. Juni 2007